



# INDEX

0

## 1. ÚVOD

1.1 Použité symboly .....	Strana 3
1.2 Správné použití .....	Strana 3
1.3 Popis .....	Strana 4
1.4 Doprovodné údaje .....	Strana 5
1.5 Technické specifikace .....	Strana 6

## 2 INSTALACE

2.1 Pokyny k sestavení venkovní jednotky .....	Strana 7
2.2 Pokyny k montáži krabice pro kabelovou průchodku.....	Strana 8
2.3 Návod na montáž ovládací skříňky .....	Strana 9
2.4 Návod k sestavení řídicí jednotky .....	Strana 9
2.5 Elektrické připojení .....	Strana 10
2.6 Sestavení satelitní paraboly .....	Strana 12

## 3 OBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA

3.1 Pracovní oblast .....	Strana 13
3.2 Bezpečnost a napájení .....	Strana 13
3.3 Osobní bezpečnost .....	Strana 13
3.4 Bezpečnost při montážních operacích.....	Strana 14
3.5 Předpisy týkající se uvádění do oběhu .....	Strana 14

## 4 POUŽÍVEJTE

4.1 Zamýšlené použití.....	Strana 14
4.2 Popis ovládacího panelu pro verzi 1P .....	Strana 15
4.3 Zapnutí .....	Strana 17
4.4 Vyhledávání a výběr satelitu .....	Strana 17
4.5 Parkování antény .....	Strana 18
4.6 Vypnutí .....	Strana 18
4.7 Programování jazyků zobrazení .....	Strana 19
4.8 Zvláštní poznámky .....	Strana 19

## 5 LIKVIDACE.....Strana 20

## 6 INFORMACE

6.1 Servis .....	Strana 20
6.2 Záruka .....	Strana 21
6.3 Prohlášení výrobce o shodě.....	Strana 22
6.4 Odstraňování problémů .....	Strana 23
6.5 Asistenční centra .....	Strana 25



Blahopřejeme vám k zakoupení naší automatické polohovací ASR antény, technologicky a kvalitativně na špičce v oblasti příjmu satelitní televize.

Před instalací a uvedením do provozu si musíte pečlivě prostudovat funkce spotřebiče a musíte se informovat o správném používání paraboly.

Přečtěte si proto pozorně následující návod k použití a pečlivě jej uschovejte v dosahu spotřebiče. mít vždy snadnou konzultaci.

Pokud spotřebič předáte třetí osobě, musíte předat i veškerou dokumentaci.

## 1.1 Popis použitých symbolů

	Přečtěte si návod k použití		Důležité upozornění
	Dodržujte bezpečnostní upozornění		Zlikvidujte ekologicky
	Zásahy jsou možné pouze autorizovaným a specializovaným personálem		Viz obrázek související s uvedeným písmenem

## 1.2 Správné používání



Pro správné používání vaší automatické satelitní antény ASR je nutné zajistit, aby:

TO

**1.2.1** před otevřením se v blízkosti antény nenacházejí žádné stromy, kovové nebo skleněné stěny, budovy nebo cokoli, co by mohlo jakkoli bránit příjmu satelitního TV signálu. (viz obrázek 1A a 1B)



**1.2.2.** před otevřením antény není v její blízkosti žádná překážka, která by mohla bránit jejímu otevření a rotaci pohybu. (větve stromů, balkony, přístřešky)



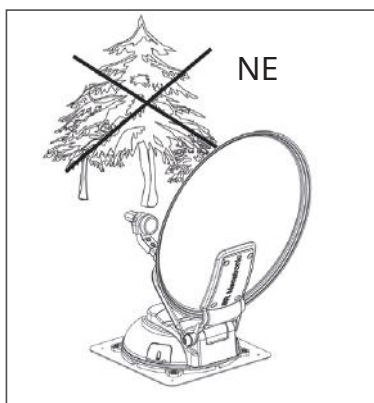
**1.2.3** Anténa byla navržena a testována tak, aby odolala větru o rychlosti až 120 km/h. V případě silného větru však doporučujeme nechat anténu zavřenou, protože její velká plocha plachty by mohla způsobit silné namáhání slabé střechy vašeho karavanu.

**1.2.4** V případě sněhu nebo ledu před použitím antény sejměte příkaz k otevření, aby nedošlo k poškození a zbytečné spotřebě baterie.

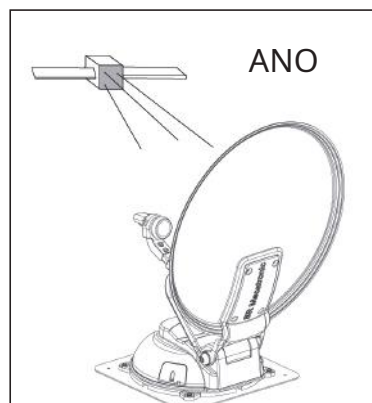
**1.2.5** Vaše baterie je vždy dostatečně nabitá, protože pokud napájecí napětí klesne pod 10 voltů, elektronický bezpečnostní obvod zabrání zvednutí antény.

**1.2.6** Anténa by měla být používána pouze při venkovní teplotě mezi  $-15^{\circ}\text{C}$  a  $+45^{\circ}\text{C}$ . Používání systému mimo tyto hodnoty může způsobit poškození nebo poruchy.

**1.2.7** Po použití satelitní paraboly, před odjezdem s karavanem, musí být anténa uzavřena. Víte, a v žádném případě se nehýbejte, dokud se nespustí bzučák, který vás upozorní, že se parabola zavírá.



**1A**



**1B**

### 1.3 Popis

Vaše anténa ASR využívá plně automatický satelitní polohovací systém.

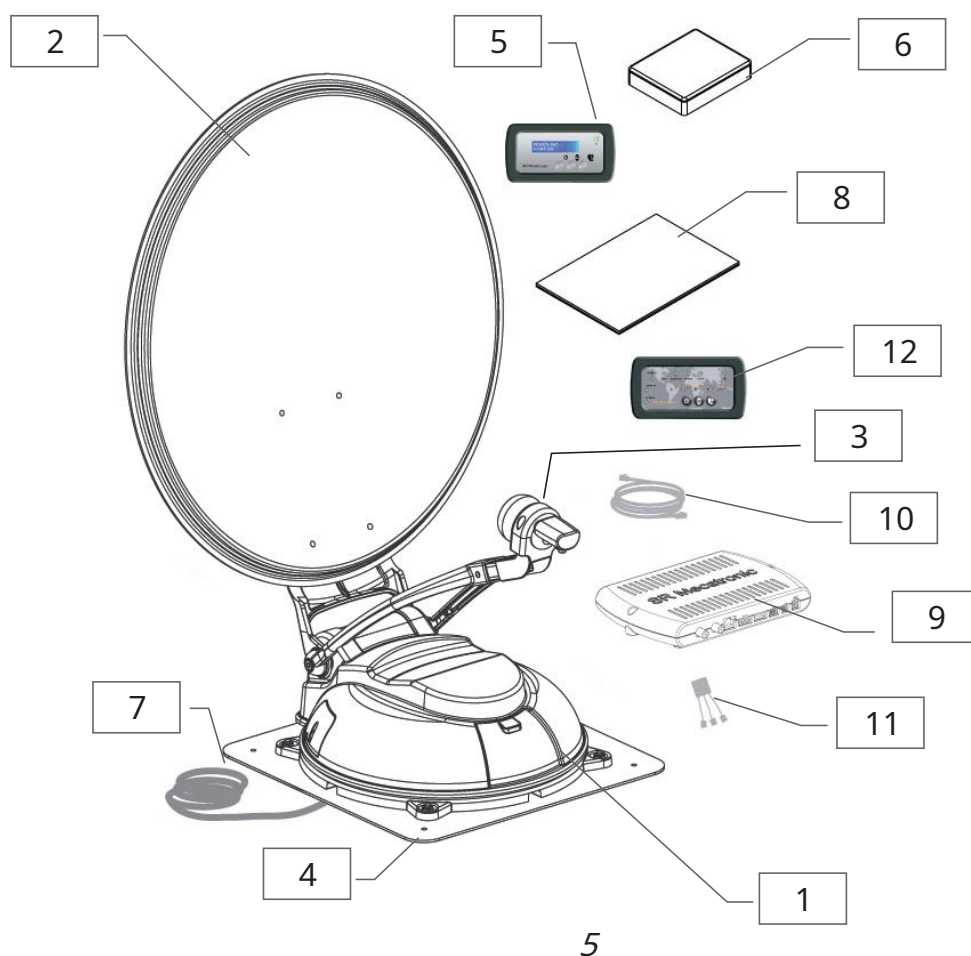
Tento systém je schopen zaměřit se na satelity, které vysílají signál modulovaný QPSK podle normy DVB-SI EN 300 468, a je tedy schopen:

t-DPNQJFSF-MB-SJDFSDB-EFM-TBUFMMJUF-EB-WPJ-TFMFJPOBUP t-  
QBSDIFHHJBSF-M -BOUFOOB---



## 1.4 Doprovodné údaje

- 1 Motorizovaná externí jednotka
- 2 Parabola ofsetového typu o průměru 65-80 cm
- 3 Univerzální LNB
- 4 Montážní deska
- 5 Verze displeje uživatelský ovládací panel (pouze pro modely plus)
- 6 Vodotěsná skříňka pro vnitřní průchod kabelů
- 7 Elektrické vedení
- 8 Montáž a použití ruční Ovládací skříňka pro externí jednotku
- 9 RJ45 propojovací kabel ovládací panel – box
- 10 napájecí konektor pro box
- 11 Uživatelský ovládací panel LED verze (pro základní verzi)





## 1.5 Technické specifikace

t-1BSBCPMB --

t-4JTUFNB-EJ-SJDFSDB--

EJ-UJQP-PòTFU

DPNQMFUBNFOUF-BVUPNBUJDP-B-

SJDPOPTDJNFO- na NID podle specifikace DVB-SI  
EN 300 468 s tunerem DVB S2

t-4BUFMMJUJ-JNQPTUBCMJ-WFSTJPOF- 1-

\* O-RVFTUB-WFSTJPOF-Ò-EJTQPOJCJMF-TPMP-JM-  
TBUFM- tovární výchozí lite. (např. Hot bird 13E  
pro Itálii, Astra 19 pro Francii a Německo atd.)

t-4BUFMMJUJ-JNQPTUBCMJ-WFSTJPOF-MFE--

- - - ) PU-CJSE- &- -"TUSB- -5IPS -4JSJVT  
Atl. Bird, Hispasat, Astra 28)

t-4BUFMMJUJ-JNQPTUBCMJ-WFSTJPOF-EJTQMBZ--

- - - ) PU-CJSE- &- -"TUSB- &- -"TUSB- &- &V-  
SPCJSE- &- -5IPS- 8- -4JSJVT- &- "UMBOUJD-  
#JSE-8-)JTQBTBU-8- -&VSPCJSE- &- &VUFMTBU- &-  
&VUFMTBU- &- "NPT- 8- -"UMBOUJD-CJSE- 8-"U-  
MBOUJD-CJSE- 8-"TUSB- &-

t-"MJNFOUBJJPOF--

t-\$PSSFOUF-BTTPSCJUB--

t-\$PSSFOUF-BTTPSCJUB-JO-TUBOE

CZt-1FTP---

t-'VTJCMF-EJ-QSPUFJPOF--

t-%JNFOTJPOJ-EB-DIJVTB-

- 7-%\$- - -

- "NQFSF-NBY-

Ž- N"-

Ž- -LH

"

BMUF[[B-- ---- - NN

Šířka 605 mm

Délka 700 mm

## INSTALACE

2



Montáž nechte provést pouze specializovaným personálem, nesprávná montáž může způsobit poškození vozidla a spotřebiče.



Než přistoupíte k instalaci, otevřete kartonový obal a zkontrolujte neporušenost misky a přítomnost veškerého příslušenství uvedeného v návodu. (SR Mecatronic nepřijímá reklamace poškození způsobených přepravou nebo nedostatkem materiálu poté, co jste anténu namontovali).



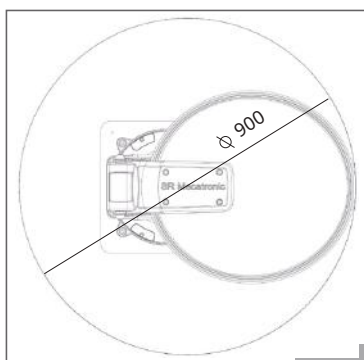
## 2.1 montážní návod venkovní jednotky



**POZORNOST !** Než přistoupíte k montáži, pečlivě si přečtěte bezpečnostní předpisy týkající se instalace, případné chyby při dodržování návodu operace mohou způsobit vážné poškození osob nebo věcí



**2.1.1** Identifikujte dostatečně velkou volnou část na střeše vozidla (případně po stranách střechy), aby bylo možné umístit anténu (viz obrázek 2)



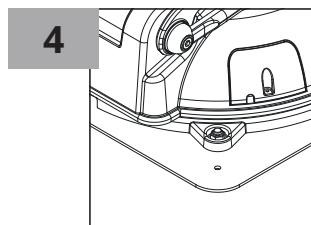
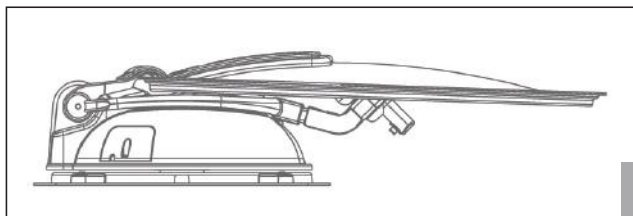
**2.1.2** Pečlivě očistěte střechu v oblasti zvolené pro instalaci externí jednotky (odstraňte jakékoli stopy mastnoty, mastnoty a prachu). Pečlivě také očistěte spodní část upevňovací desky, abyste odstranili případné zbytky prachu a mastnoty.

**2.1.3** Pomocí silikonové pistole naneste stejnoměrnou vrstvu strukturálního polyuretanového lepidla na spodní část fixační desky při pokojové teplotě (doporučujeme použití lepidla Sikaflex 292 a dodržení jeho aplikačních norem.

**2.1.4** Poté umístěte vnější jednotku na střechu do předem určené a vyčištěné oblasti a pevně na ni zatlačte, aby byla zajištěna dobrá přilnavost a rozložení lepidla.

**POZORNOST !!** při montáži vnější jednotky respektujte směr jízdy (viz obrázek 3) Pro dokončení a dokončení upevnění vnější jednotky naneste vrstvu lepidla po celém obvodu upevňovací desky, aby byla zcela vodotěsná (viz obrázek 4)

← SMĚR CESTY



NBnechte lepidlo zaschnout a při pokojové teplotě po dobu 24 hodin před pohybem vozidla



## 2.2 Návod na montáž krabice pro kabelovou průchodku

**2.2.1** Pro rychlejší a snadnější instalaci antény ji umístěte na střechu camper přesný bod, pod kterým bude instalován napájecí zdroj a ovládací skříňka (viz 2.3.1).

**2.2.2** Pomocí řezačky otvorů o průměru 20 vytvořte průchozí otvor, který umožní kabelový průchod uvnitř prostoru pro cestující.

**2.2.3** Dobře očistěte a odmastěte povrch kolem otvoru, vezměte krabici za průchodu kabelů, vyvrtejte 1 otvor pro připojení kabelové průchodky M25 na krabici, která obsahuje satelitní kabel a propojovací kabel s vnitřní jednotkou.

**2.2.4** Protáhněte kabely dovnitř právě vytvořeného otvoru na průchodce a s dodané údaje, dobře utáhněte kabelovou průchodku na krabici.

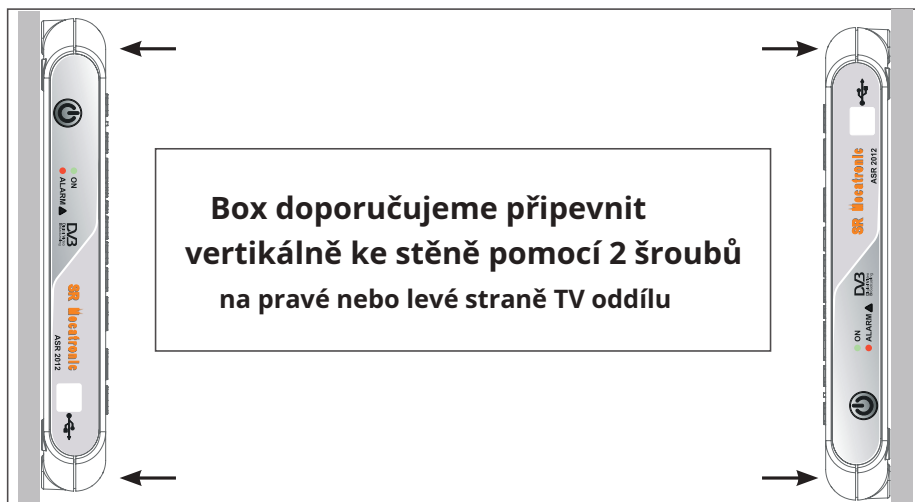
**2.2.5** Na dno krabice naneste silnou vrstvu polyuretanového lepidla. konstrukční lepidlo (stejného typu, jaké se používá pro upevnění vnější jednotky), poté umístěte krabici na střechu v souladu s otvorem, přičemž dbejte na to, abyste na krabici vyvíjeli dostatečně silný tlak, aby bylo zajištěno dobré rozložení a přilnavost lepidla.

Kabely dobře rozmístěte po střeše (doporučuje se je zasunout do potrubí, aby byly kabely chráněny před UV zářením), přičemž dbejte na to, aby se přebytky dostaly dovnitř karavanu, v tomto bodě můžete utáhnout kabelové průchodky, které byly dříve namontovány na krabici.

**2.2.6** Pokud však potrubí nepoužíváte, je nutné kabel upevnit na střechu, pokud je vzdálenost mezi pohonnou jednotkou a kabelovou průchodkou je více než 40 cm. pomocí reklamy FTFNQJP-JM-GFSNBGBTDJFUUF--.'5) 35-EFMMB-SJUDIP  
Účelem je zajistit kabely ke střeše tak, aby se nemohly pohybovat. V tomto okamžiku je vnější montáž antény dokončena.



## 2.3 Návod k sestavení ovládací skříňě



5

**2.3.1** Identifikujte oblast uvnitř karavanu snadno přístupnou uživateli, případně uvnitř TV oddílu nebo uvnitř nástěnné jednotky.

**2.3.2** Umístěte a upevněte nástěnnou krabici uvnitř přístupné a větrané přihrádky tak, abyste měli rychlý a snadný přístup v případě pomoci (viz obrázek 5)



**POZORNOST !:** větrání zařízení je důležité, aby se předešlo zbytečnému namáhání součástí.

## 2.4 Montážní návod pro vnitřní řídicí jednotku pro verze LED a Plus

**2.4.1** Identifikujte oblast uvnitř karavanu, která je snadno přístupná a viditelná ve vzdálenosti menší než 2 metry od ovládací skříňky (jinak by nedosáhl propojovací kabel mezi skříňkou a ovládacím panelem).

**2.4.2** Pomocí frézy na otvory o průměru 15 mm vyvrtejte průchozí otvor do zvoleného montážního bodu (viz obrázek 6).

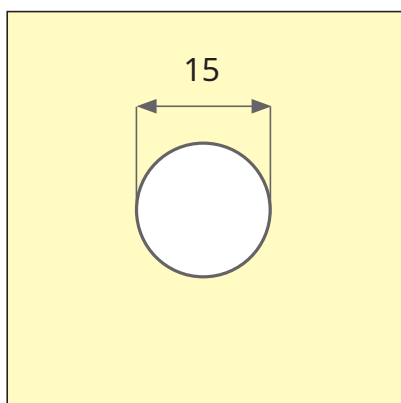
**2.4.3** Protáhněte propojovací kabel RJ45 patch cat6 dodaný s anténou do uvnitř otvoru a provedte spojení mezi krabicí a vnitřní řídicí jednotkou (viz obrázek.7/7.1).

TO





**2.4.4** Pomocí 4 dodaných šroubů připevněte vnitřní řídicí jednotku k karavanu (viz obrázek 6).



## 2,5 elektrické připojení

**2.5.1** Připojte šedý kabel z externí jednotky k odpovídajícím konektorům umístěné na krabici zvané externí jednotka (viz obrázek 7)

**2.5.2** Připojte černý koaxiální kabel vycházející z LNB paraboly do F konektoru krabičky zvané LNB.

Poznámka: U parabol s dvojitým výstupem musí být druhý černý koaxiální kabel vycházející z antény připojen přímo k druhému dekodéru (viz obr. 7.1).

**2.5.3** Zasuňte napájecí konektor dodávaný s anténou do příslušného konektoru umístěného na krabici označeného 12 V.

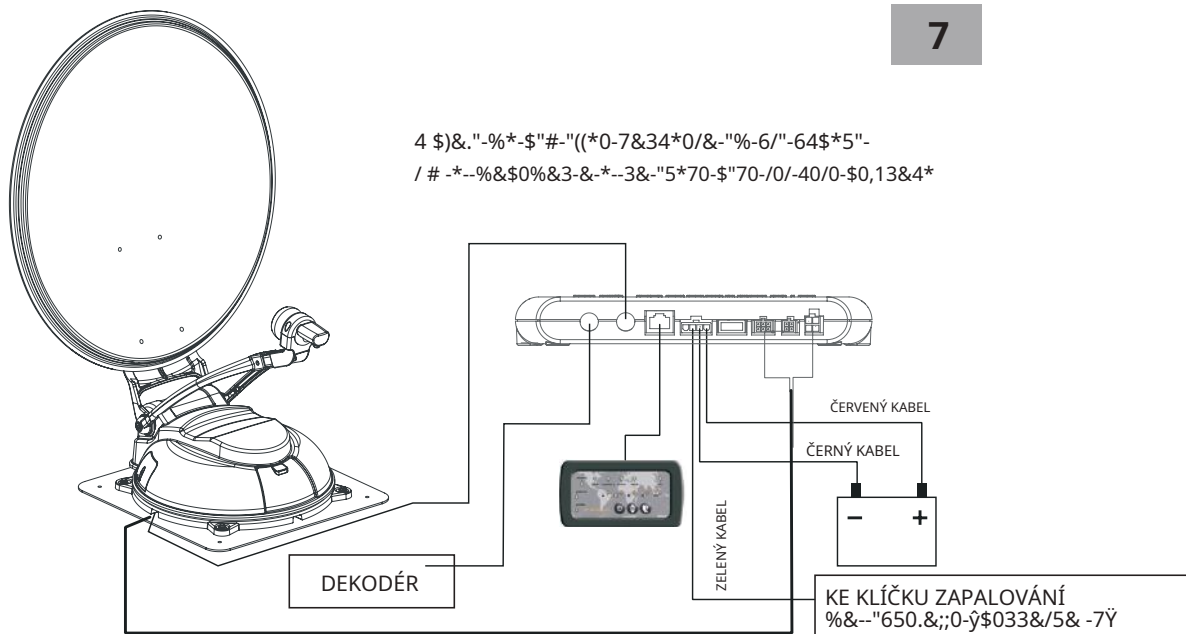
**2.5.4** Připojte černý kabel napájecího konektoru k zápornému pólu baterie. baterie a červený kabel ke kladnému pólu baterie.



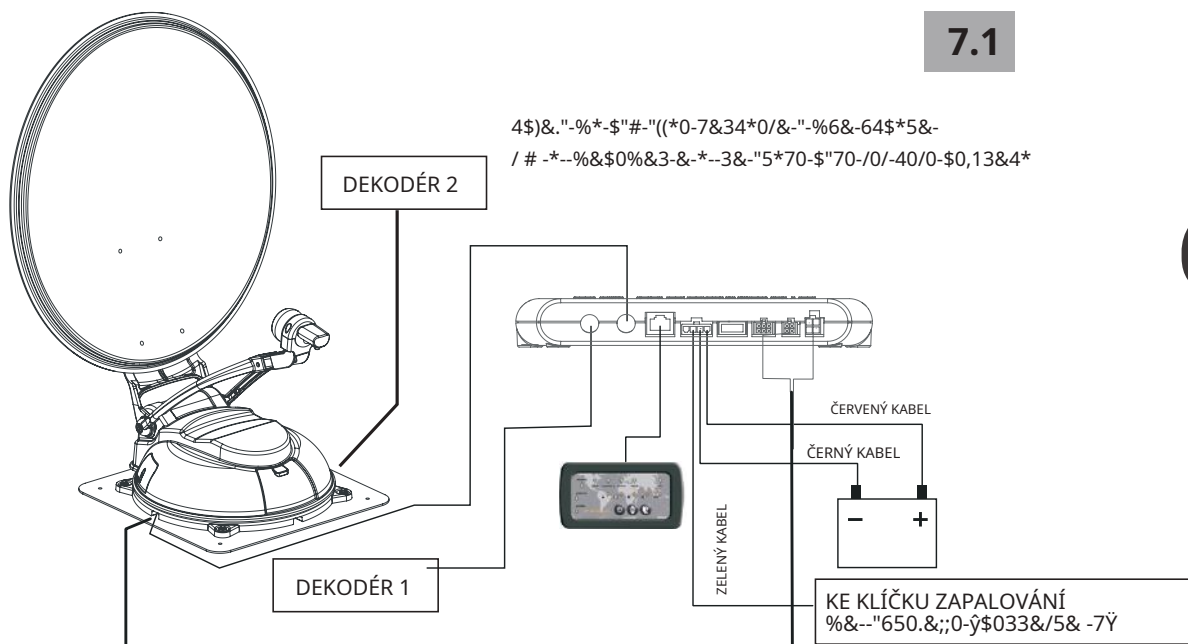
**2.5.5** Připojte zelený kabel napájecího konektoru ke konektoru startovací páky vozidla, které umožňují automatické spuštění paraboly při pokusu nastartovat vozidlo s otevřenou parabolou.

V mnoha případech se souhlas nachází na kolíku 15 hlavní svorkovnice a v každém případě odpovídá kladnému napětí +12 VDC generovanému při otočení klíčku zapalování vozidla.

7



7.1



TO

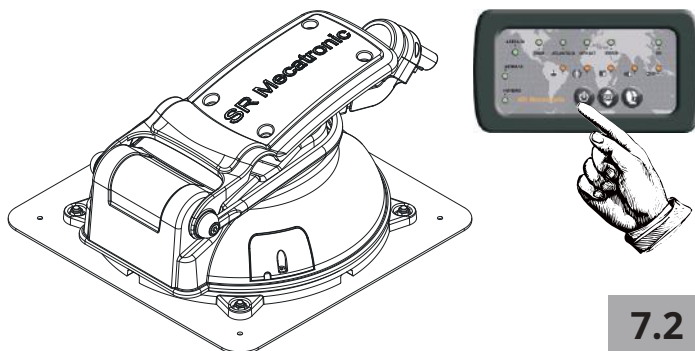


## 2.6 Sestavení satelitní parabolky

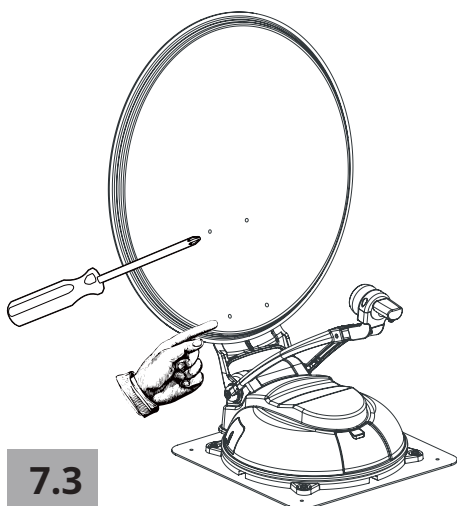
Chcete-li namontovat satelitní parabolku na pohonnou jednotku, musíte nejprve provést elektrické připojení k anténě (viz odstavec 2.5) a ujistěte se, že jste uvolnili rameno LNB z obalu, který jej připevňuje k držáku satelitní parabolky. Elektrické připojení lze provést na lavici před instalací antény (doporučeno) nebo po instalaci pohonné jednotky na střechu karavanu.

Po provedení elektrických připojení stiskněte tlačítko on/off (viz obrázek 7.2) na řídicí jednotce (jiné verze viz odst. 4.2 a 4.2.2), počkejte, až se otevře nosné rameno satelitní parabolky, a poté jej zastavte. v otevřené poloze opětovným stisknutím tlačítka on/off nebo případně vypnutím antény (doporučeno zejména pro verzi 1P).

V tomto okamžiku jste připraveni sestavit satelitní parabolku.



**Pozornost !!!** nikdy neodšroubovávejte boční imbusové šrouby, které zajišťují držák satelitní parabolky, abyste nemuseli napájet anténu pro zvednutí držáku parabolky. Podpěra byla upevněna v továrně pomocí předem stanoveného utahovacího momentu a s přidáním pojistky závitu, takže pokud šrouby vyšroubojete, je nutné šrouby znovu utáhnout momentovým klíčem, přičemž dbejte na to, abyste přidali pojistku závitu ke šroubům



Vyjměte 4 šrouby s příslušnými přírubovými maticemi a talíř na talíř z balení a pomocí křížového šroubováku připevněte talíř k držáku talíře (viz obrázek 7.3).

Znovu připojte anténu, pokud byla dříve odpojena, a poté ji zavřete



**Pozornost !!!** kontrolujte, zda po uzavření talíře (pomocí jeho gumy) je:

- 1) dokonale spočívá na hlavě LNB
- 2) že nedojde k žádným alarmovým signálům, jako je chyba maximálního úsilí.

Pokud nastane jedna ze dvou výše uvedených podmínek, je nutné pro recalibraci odšroubovat boční imbusové šrouby, které zajišťují držák satelitní parabolky.

systemu (hledejte uzavírací bod nebo správné přemístění parabolky na LNB), přičemž před opětovným utahnutím šroubů vyměňte zámek závitu. diamantový momentový klíč.



**POZORNOST!** Přečtěte si všechny pokyny. Jakékoli chyby při dodržení níže uvedených pokynů mohou způsobit vážné poškození osob nebo majetku.

## TYTO POKYNY DOBŘE USCHOVEJTE

### 3.1 Pracovní oblast



Před udělením souhlasu s příkazem k otevření satelitní paraboly se ujistěte, že pracovní plocha satelitní paraboly je bez překážek (větve stromů, vyčnívající balkony atd. atd.) **NEBEZPEČÍ POŠKOZENÍ PODOBENSTVA A KABÁTORU**

### 3.2 Bezpečnost a napájení

Spotřebič napájejte pouze 12V napětím přímo z provozní baterie pomocí kabelů o minimálním průřezu 2,5 mm.

Pokud jako alternativu k baterii používáte 12voltové napájecí zdroje, ujistěte se, že jsou stabilizovaného typu a mají kapacitu dodávat 3 ampéry nepřetržitě a 10 krátkodobě. Rozhodně se vyhněte používání nekvalitních nestabilizovaných nabíječek baterií.

### 3.3 osobní bezpečnost



Před udělením souhlasu s povelom otevření misky se ujistěte, že se na střeše karavanu nenacházejí osoby, které by se mohly nechtěně dostat do dosahu misky při jejím otevírání popř. **DIJTVSB-1&3\*\$0-0-%\*-'&3\*./5\*-'/\$)&-(3"7\*-'-1&340/&---**



### 3.4 Bezpečnost při montáži



Pro montážní operace s nebezpečím pádu je nutné přijmout vhodná bezpečnostní opatření jako je pracovní most při provozu na střeše karavanu. Také se ujistěte, že střecha vozidla má dostatečnou kapacitu pro provádění montážních operací.

Během montáže se také ujistěte, že:

- spotřebič je odpojen od elektrické sítě
- osoba odpovědná za montáž netrpí závratí
- odpovědná osoba je vybavena protiskluzovou a úrazovou obuví
- při montáži nikdo není pod anténou
- lezecké vybavení je protiskluzové a suché
- most nebo žebřík jsou dostatečně stabilní a robustní

### 3.5 Předpisy týkající se uvádění do oběhu

Upozornění na dopravních dokladech není nutné, pokud je anténa umístěna ve výšce větší než 2 metry a pokud bočně nevyčnívá z obrysů vozidla, na výšku však parabola nesmí přesáhnout 4 metry (parabola plus vozidlo).

#### POUŽITÍ

### 4.1 Zamýšlené použití

Satelitní anténa byla vytvořena pro příjem digitálního televizního a rozhlasového signálu přes satelit pouze v případě, že vozidlo stojí.

přijímací jednotka vám umožňuje přijímat satelitní televizní a rozhlasové signály ve frekvencích mezi 10,7 GHz a 12,75 GHz.

Jakékoli jiné použití bude mít za následek ztrátu záručních práv.

#### **Upozornění: Neneseme odpovědnost za případné škody v případě:**



- nesprávné použití a neodpovídající zamýšlenému účelu
- opravy neprovedené v autorizovaných asistenčních centrech
- manipulace s jakoukoli součástí stroje
- používání neoriginálních náhradních dílů a příslušenství
- nedodržení pravidel použití uvedených v tomto návodu

#### **V TĚCHTO PŘÍPADECH PROPADÁ ZÁRUKA**



## 4.2. Popis ústředny pro verzi 1P

### Zapnutí

Chcete-li zapnout anténu, stiskněte tlačítko zapnutí / vypnutí (3) na ovládacím panelu. Po stisku tlačítka se současně rozsvítí zelená a červená LED pro ověření správné funkčnosti LED.

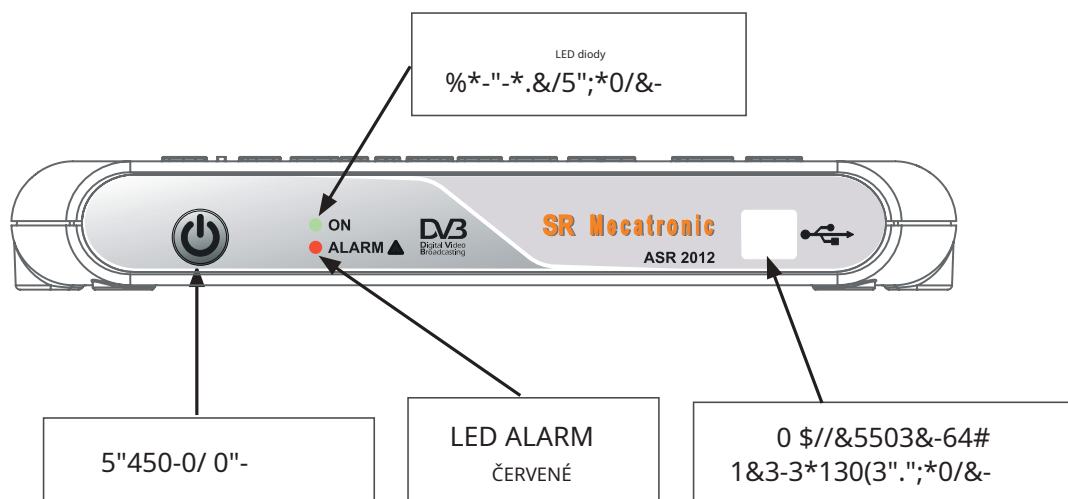
Po několika sekundách červená LED zhasne a zelená LED začne blikat, což indikuje zahájení vyhledávání satelitu, poté začne velmi rychle blikat v přítomnosti detekovaného signálu a začne svítit zeleně, jakmile satelit byl nalezen a rozpoznán.

### Parkování / vypnutí antény

Pro zaparkování a následné vypnutí antény stiskněte na několik sekund tlačítko zapnutí/vypnutí (3), dokud nezačne blikat zelená LED.

Tato funkce musí být provedena vždy před jízdou a umožňuje vrátit anténu do její klidové a tedy cestovní polohy.

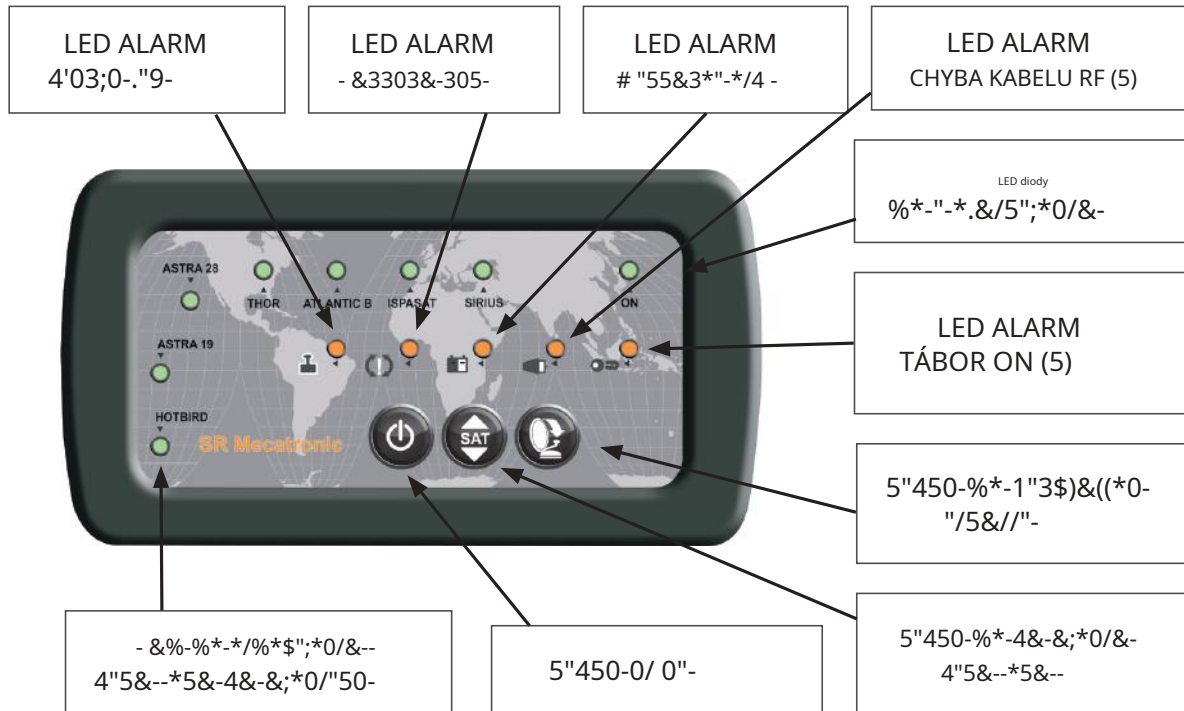
Stisknutím tlačítka souvisejícího s touto funkcí začne zelená LED blikat po celou dobu nutnou k zavření antény a po zavření zhasne.



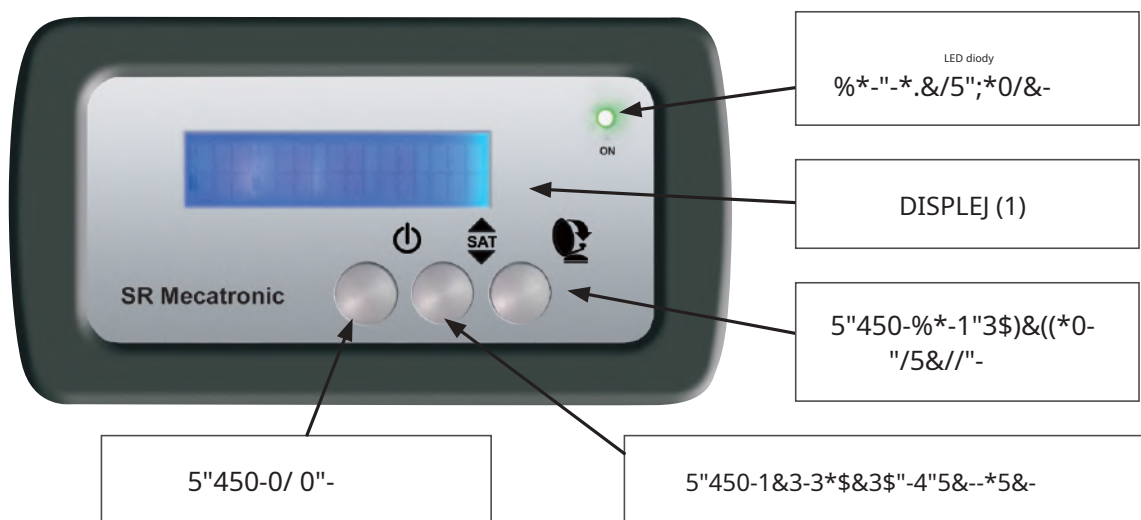
Pozn. pro hlášení alarmů viz odstavec 6.4.1



### 4.2.1 Popis ovládacího panelu pro verzi LED



### 4.2.2 Popis ovládacího panelu DISPLAY pro verzi Plus





### 4.3 Zapnutí

Chcete-li zapnout anténu, stiskněte tlačítko zapnutí / vypnutí (3) na ovládacím panelu. Po stisknutí tlačítka se v LED verzi současně rozsvítí následující:

- zelená LED dioda napájení (2) indikující stav napájení
- zelená LED dioda (5) vztahující se k vybranému satelitu bude blikat, dokud se anténa nezablokuje na satelitu.

Jakmile se anténa zablokuje na satelitu, LED začne svítit zeleně.

Po stisknutí tlačítka se ve verzi displeje současně rozsvítí následující:

- zelená LED dioda napájení (2) indikující stav napájení
- na displeji se zobrazí název vybraného satelitu, který anténa automaticky vyhledá.

Poznámka: pokud anténa není při zapnutí v zaparkované poloze, systém místo hledání satelitu anténu zavře.

### 4.4 Vyhledávání a výběr satelitu

Jak je uvedeno v odstavci 4.3, jakmile zapnete anténu, systém okamžitě zahájí fázi vyhledávání dříve zvoleného satelitu.

Pokud zobrazený satelit není ten, který se vám líbí, stisknutím tlačítka (4) na ovládacím panelu můžete:

- a) v zobrazovací verzi; procházejte seznamem uložených satelitů na displeji, dokud nenajdete ten, který vás zajímá.
- b) ve verzi LED; procházejte různé LED, dokud se nerozsvítí LED týkající se satelitu, který vás zajímá.

Systém automaticky vyhledá nově vybraný satelit a uloží si jeho polohu do paměti, aby usnadnil a urychlil následné vyhledávání.

Pokud po provedení všech možných skenování v elevaci není anténa schopna provést vyhledávání, systém vrátí anténu do parkovací polohy.





## 4.5 Parkování antény

Pro zaparkování antény stiskněte tlačítko (6).

Tato funkce musí být provedena vždy před vypnutím a umožňuje vrátit anténu do její klidové a tedy cestovní polohy.

Stisknutím tlačítka souvisejícího s touto funkcí začne zelená LED blikat po celou dobu nutnou k zavření antény a po zavření zhasne. Ve verzi pro zobrazení se nápis objeví během fáze zavírání

(probíhá uzavírání).

## 4.6 Vypnutí

Chcete-li anténu vypnout, stiskněte tlačítko zapnutí/vypnutí (3) a podržte jej stisknuté po dobu 5 sekund.

**POZORNOST !!!** Pro správné použití se před vypnutím antény tlačítkem (3)

ujistěte, že jste umístili anténu zpět do parkovací polohy (tlačítko 6).

Pokud anténu vypnete, aniž byste ji vrátili do parkovací polohy, zůstane anténa v poloze před jejím vypnutím.

Anténa se vrátí do klidové polohy pouze otočením klíčku zapalování

znamená, že zelený vodič krabičky byl správně připojen k + 12V, které se generuje při otočení klíčku zapalování.





## 4.7 Programování jazyků na displeji

**4.7.1** Na displeji je 6 programovatelných jazyků a přesněji:

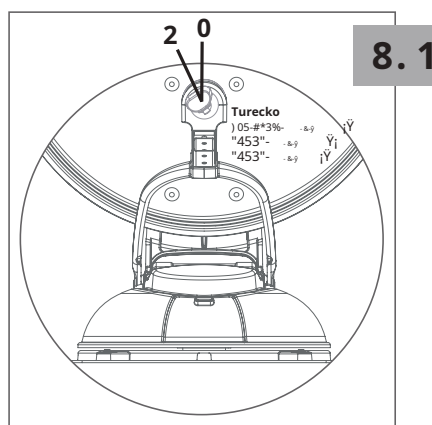
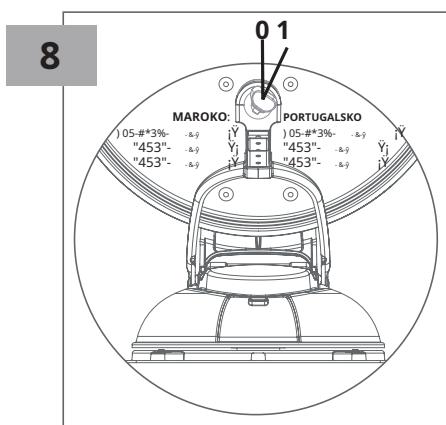
\* UBMJBOP -4QBHOPMP -SBODDF -\*OHMFTF -5FEFTDP -0MBOEFTF-

**4.7.2.** Chcete-li se dostat do nabídky programování jazyků, musíte:

- Zapněte anténu tlačítkem ON (3)
- Počkejte na odjezd a opět zavřete anténu stisknutím tlačítka pro parkování (6)
- po zavření počkejte 5 sekund a poté nejprve stiskněte tlačítko pro změnu satelitu (4) a poté parkovací tlačítko (6), přičemž dbejte na to, aby byla obě tlačítka stisknuta současně.
- Pokud byla operace provedena správně, na displeji se zobrazí aktuální jazyk. UF-JNQPTUBUB-TFHVJUB-EB- -BTUFSJTDIJ- -FTFNQJP--\*5"-\*"/0- - -
- Opakovaným stisknutím tlačítka pro změnu satelitu (4) procházejte nabídkou, dokud nenajdete požadovaný jazyk.
- Chcete-li uložit vybraný jazyk, stiskněte tlačítko pro parkování (6). Jakmile je tlačítko stisknuto, objeví se 3 tečky, které označují, že systém přijal daný příkaz, a po několika sekundách se objeví 3 hvězdičky pro potvrzení nového uložení.
- opětovným stisknutím tlačítek sat (4) a parkování (6) opustíte nabídku

## 4.8 Zvláštní poznámky

Tovární montážní poloha konvertoru (LNB) je podél střední osy disku a v této konfiguraci konvertor funguje správně ve většině evropských zemí, pokud se však nacházíte v oblastech velmi okrajových vzhledem k satelitní stopě, může to být nutné. k provedení nastavení úhlu převodníku. Zejména pokud chcete přijímat přenosy ze satelitů Astra 28E, Astra 18E popř QVSF-)PU-#JSE- &-F-WJ-USPWBUF-JO-1PSUPHBMMP .BSPDDP-P-5VSDIJB-EPWSFUF-TWJUBSF-MFHHSNFOUF- šroub, který blokuje převodník, aby se mohl otáčet o stupně a ve směru naznačeném na obrázcích 8 a 8.1.





## LIKVIDACE

5

V souladu s uměním. 13 legislativní vyhlášky č. 151 ze dne 25. července 2005 „provádění

**směrnic 2002/95/ES, 2002/96/ES, 2003/108/ES, týkajících se omezení používání nebezpečných látek v elektrických a elektronických zařízeních a také likvidace odpadu"**



Symbol přeškrtnuté popelnice na kolečkách znamená, že produkt musí být na konci své životnosti zlikvidován odděleně od ostatního odpadu a nelze jej vyhodit do domovního odpadu.

Uživatel proto musí zařízení, které dosáhlo konce své životnosti, odevzdat do příslušných sběrných středisek pro elektrotechnický a elektronický odpad, určených jejich obcí.

Přiměřený oddělený sběr pro následné odeslání vyřazeného zařízení k recyklaci, zpracování a ekologicky kompatibilní likvidaci přispívá k zamezení možných negativních dopadů na životní prostředí a zdraví tím, že podporuje opětovné použití a recyklaci materiálů, z nichž je zařízení vyrobeno.

Nelegální likvidace produktu uživatelem znamená uplatnění správních sankcí stanovených platnou legislativou.

## INFORMACE

6

### 6.1 Služba



**POZOR!** Nechte spotřebič opravit pouze personálem kvalifikovaný a autorizovaný (viz odstavec 5.5 týkající se asistenčních center), pouze tak si můžete být jisti, že budete moci spotřebič nadále používat v bezpečných podmínkách, bez rizika ztráty záruky a s jistotou, že budou použity pouze originální náhradní díly.



## 6.2 Záruka

**6.2.1** Na spotřebič je poskytována záruka 3 roky od data nákupu na všechny mechanické části a 2 roky na elektronické části.

SR Mecatronic zaručuje, že zařízení bylo vyrobeno a testováno s extrémní péčí, a proto před dodáním bez závad.

**6.2.2** Uschovejte účtenku nebo fakturu, kterou je nutné předložit jako doklad o koupi pro záruční zásahy (pod sankcí zrušení platnosti)

**6.2.3** Případné závady zjištěné na tomto spotřebiči bezplatně odstraníme. v přiměřené době po obdržení spotřebiče.

Náklady nutné k tomuto účelu, zejména náklady na práci a materiál, jdou zcela na naše náklady, zatímco náklady a rizika vyplývající z dopravy spotřebiče do autorizovaného střediska jdou na vaše náklady.

**6.2.4** Zásahy v rámci záruky neurčují prodloužení nebo obnovení platnosti záruční doba spotřebiče.

Vyměněné díly se automaticky stávají naším majetkem.

**6.2.5** V případě jakéhokoli záručního zásahu prosím předejte spotřebič do našeho autorizovaného servisního střediska.

Ujistěte se, že obal je v perfektním stavu a vhodný pro bezpečnou přepravu (originální obal).

Do balíku prosím přiložte svou úplnou adresu spolu se stručným popisem závady Pro prokázání záručního práva přiložte do balíku také originální nákupní doklad (účtenka nebo faktura).

### 6.2.6 VYLOUČENÍ

Záruka výslovně vylučuje ty vady, které:

- vznikají v důsledku nesprávného použití, nedbalosti, nedbalosti při používání a skladování
- jsou způsobeny nesprávnou instalací, údržbou nebo opravou neoprávněnými osobami nebo poškozením během přepravy
- nelze přičíst výrobním vadám
- jsou připisovány použití neoriginálního příslušenství a náhradních dílů
- byly způsobeny bleskem, nesprávným napájecím napětím a jakýmkoli jinými možnými škodami, které nelze objektivně přičíst výrobcí.



## 6.3 Prohlášení výrobce o shodě

%\*\$)\*"3";\*0/&-%\*-  
0 \$/'03.\*5"- \$&

SR Mecatronic srl

7JB-"MEP-.PSP- - - 1PSSFUUB-5FSNF- #0 -\*UBMZ

Na svou odpovědnost prohlašujeme, že výrobek:  
"/5&/"-4"5&--\*5"3&-"650."5\*\$"-5ZQF-"43-

Splňuje následující normy:

Elektromagnetická kompatibilita	: 55022, EN 55024
Bezpečnost stroje	: 12100-1, EN12100-2, EN294, EN349 :
Třída IP	EN60529
529 vibrace	: 965/56 EHS

1PSSFUUB-5FSNF - -

JM-5JUPMBSF- - - -

Marco Santoli



## 6.4 Odstraňování problémů

PROBLÉMY	PŘÍČINY	NÁPRAVNÉ PROSTŘEDKY
Podobenství se neotevívá	<ul style="list-style-type: none"><li>- Anténa není napájena</li><li>- Přítomnost překážky nad anténou</li><li>- karavan je v pohybu</li><li>- bylo odpojeno spojení</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- zapněte ovládací panel</li><li>- odstranit překážku</li><li>- vypněte karavan</li><li>- zkontrolujte připojení</li></ul>
Chyba Satelit nenalezen	<ul style="list-style-type: none"><li>- máte před parabolou překážky, jako jsou stromy, kovové stěny, budovy, které brání příjmu signálu.</li><li>- připojení z boxu k LNB paraboly je pomalé</li><li>- jste mimo nebo na krajních okrajích satelitní stopy</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- pohybujte se s karavánem z oblastí, které brání satelitnímu příjmu, a ujistěte se, že na jihu nejsou žádné překážky.</li><li>- utáhněte konektory a zkuste to znovu</li><li>- pokud jste v Portugalsku, Maroku- DP- P- 5VSDIJB- WFSJöDBUF- EJ- BWFS- postupujte jako v odstavci 4.7, jinak počkejte, až se vrátíte do více centrálních zemí</li></ul>
Chyba maximálního rotačního úsilí	<ul style="list-style-type: none"><li>- v dosahu paraboly jsou překážky (větvě, led nebo sněh)</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- odstranit překážky, které brání otáčení</li></ul>
Chyba maximálního úsilí ve výšce	<ul style="list-style-type: none"><li>- v dosahu paraboly jsou překážky (větvě, led nebo sněh)</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- odstranit překážky, které brání jeho zvednutí</li></ul>
Chyba otáčení	<ul style="list-style-type: none"><li>- rotační motor se neotáčí</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- zkontrolujte připojení šedého kabelu, který vede ke krabici od antény k pozici externí jednotky</li></ul>
Chyba nadmořské výšky	<ul style="list-style-type: none"><li>- elevační motor se neotáčí</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- zkontrolujte připojení šedého kabelu, který vede ke krabici od antény k pozici externí jednotky</li></ul>
Chyba napájení nedostatečné	<ul style="list-style-type: none"><li>- vaše baterie je příliš vybitá, aby byla zajištěna správná funkce systému</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- dobijte baterii</li></ul>
Chyba napájení nestabilní	<ul style="list-style-type: none"><li>- vadná baterie nebo přítomnost nestabilizovaného napájení</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>vypněte všechny generátory energie nebo ukažte baterii</li></ul>
Anténa ztrácí signál	<ul style="list-style-type: none"><li>- pomalá připojení</li><li>- silné bouřky nebo silný vítr</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- zkontrolujte a dotáhněte F spoje boxu, antény a dekodéru</li><li>- počkejte, až atmosférická událost ustane</li></ul>
Chyba RF kabelu	<ul style="list-style-type: none"><li>- přerušovaný nebo odpojený satelitní kabel</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>- zkontrolujte připojení</li><li>- zkontrolujte napájecí napětí</li><li>- Zkontrolujte LNB</li></ul>



## 6.4.1 ŘÍZENÍ CHYB ŘÍDÍCÍ JEDNOTKY 1P

Na rozdíl od verzí LED a DISPLAY tento typ řídicí jednotky řídí alarmy pomocí světelných a zvukových impulsů v sekvenci.

Když se objeví provozní chyba, červená LED se trvale rozsvítí. Abyste pochopili, o jaký typ chyby se jedná, jednoduše stiskněte tlačítko ON/OFF. Série bliknutí a pípnutí bude indikovat typ chyby, který najdete v tabulce níže.

TYP ALARMU	POPIS ALARMU
1 záblesk s 1 pípnutím	- Chyba vertikální rotace
2 bliknutí a 2 pípnutí	- Chyba horizontální rotace
3 bliknutí se 3 pípnutími	- Chyba maximálního úsilí
4 bliknutí a 4 PÍPNUTÍ	- Chyba Satelit nenalezen
5 bliknutí s 5 pípnutími	- Slabá baterie
6 bliknutí a 6 PÍPNUTÍ	- Zkontrolujte RF kabel
7 bliknutí se 7 PÍPNUTÍM	- Chyba narušení vertikálního rozsahu
8 bliknutí s 8 PÍPNUTÍM	- Chyba narušení horizontálního rozsahu
9 bliknutí s 9 pípnutími	- Camper klíč ON
10 bliknutí s 10 PÍPNUTÍM	- Chyba nestabilního napájení



Chcete-li ukončit chybový režim antény, stiskněte tlačítko ON/OFF na 5 sekund, dokud nezačne blikat zelená LED.

Pokud je chyba reverzibilní, anténa obnoví normální provoz; jinak se budete muset obrátit na nejbližší asistenční centrum.



## 6.5 Asistenční centra

### Abruzzo:

1FTBSP- -\$BS-1BSL--4FSWJDF-o-\$ EB-'POUF-E 0MNP- -.POUFTJMWBOP- 5FM--

### Emilia Romagna:

# PMPHOB-- -43-.FDBUSPOJD-TSM-- 7JB-"MEP-.PSP- -- - 1PSSFUUB-5FSNF-- 5FM-- -

# PMPHOB-- -1\* -4FSWJDF----- 7JB-.BTDIFSPOF- -- \$BTUFOBTP- 5FM--

. PEFOB-- -\$BSBWBO-.BSLFU- -7JB-4USBEB-\$PMMFHBSPPMB--7BDJHMJP- 5FM--

### Lazio:

3PNB--- -\$BNQFSUFDOJDB-- -7JB-4BOU"MFTTBOESP- - 3PNB- 5FM--

3PNB--- -\$BNQFS-\$BSBWBO-1PNFJJB-- -7JB-1POUJOB-7FDDJJB- -1PNFJJB- 5FM--

### Lombardie:

- PEJ- -)BQQZ-)PMJEBZ- -7JB-7BSBMMJ- -- \$PEPHOP- 5FM--

### Značky:

"ODPOB-- -"SDPCBMFOP-\$BSBWBO- -7JB-(JSPNCFMMJ- --"ODPOB-- -5FM--

### Molise:

\$BNQPCBTTP-- -\*5/- \$BNQFS- -\$ EB-\$PMMF-EFMMF-"QJ- 1-\$BNQPCBTTP-- 5FM--

### Piemont:

"TUJ-- - 5-\$BNQFS-- -4US -1FS-"TUJ- --"[[BOP-E"TUJ-- -5FM--

### Apulie:

- FDDF-- -4BMFOUP-\$BSBWBO-4SM- -7JB-1SFUJ-EJ-\$BNQJ- - - FRVJMF- 5FM--

### 5 PTDBOB

1JTB-- --4QBJP-\$BNQFS-4SM- -7JB-3FQVCCMJDB-'J\$FO{FBWBJBOP- 5FM--

\$BCBT-4OD- 7JB-3PTTJQJ- -\$BMFO[BOP-(SPTTFUP-- 5FM -

-"VUPTUBS-4BT - -7JB-(JPSEBOJB- - (SPTTFUP- 5FM --

### Umbrie:

5FSOJ-- -'B -.P --\$BNQFS- --PD -'PSOBDJ--PUUP- --"NFMJJB- 5FM--

### Veneto:

7JDFO[B-- -.4FSWJDF-4SM- 7JB-\$BSEVDDJ- --"MUBWJMMB-7JDFOUJOB- 5FM--

### San Marino:

4BO-.BSJOP-- -\$BNQFS-\$BS--F-5PSSJ- -7JB-4USBEB-(FOHB-EJ-"UUP- --- "DRVBWJWB--- 5FM--

..... -5FM--

TO





## ZÁRUČNÍ LIST:

Vyplňte a odešlete společnosti SR Mecatronic srl  
7JB-"MEP-.PSP- - - - - 1PSSFUUB-5FSNF-#0--

JMÉNO	PŘÍJMENÍ	ULICE	\$*55"
POŠTOVNÍ SMĚROVACÍ ČÍSLO.	PROVINCIE	5&-&'0/0	E-MAILEM
Datum nákupu	.....	5JNCSP-EFM-SJWFOEJUPSF	





**SR Mecatronic srl**

Via Aldo Moro 1-3 40046  
Porretta Terme (BO) Itálie  
info@srmecatronic.com

[www.srmecatronic.com](http://www.srmecatronic.com)

kód: 160001007

SR Mecatronic:

si vyhrazuje právo na změny bez upozornění - Rev 01 nebo 02-02-12

well sich das Recht vor, Änderungen ohne Vorankündigung vornehmen zu können. - Überarb. 01 z 02-02-12 si

vyhrazuje právo provést jakékoli změny bez upozornění - Rev.01 z 02-02-12